**MICHAEL ROGER BERRÍOS CASTRO  
  
Translator and Interpreter**

**Nationality**: Chilean

**Address**: Villa Monte #150, Las palmeras, Viña del Mar, Chile  
**Phone contact**: +569-30035033   
**E-mail**: [michaelberrioscastro@gmail.com](mailto:michaelberrioscastro@gmail.com)

**Education**

**2013 - 2017** Translator and Interpreter  
 Universidad de las Américas – Viña del mar, Chile.

**2008-2011** Insuco Alberto Blest Gana - Viña del mar, Chile

**Work experience**

**September 2017**

“Piper Cherokee 140 Owner’s Handbook”  
  
Translation of a Cherokee PA-28-140 Owner’s Handbook from English to Spanish

**February 2018 – August 2018**

Business Analyst at Evalueserve

*Data research and data harmonization.*  
  
**Professional Practice**

**From march to June 2017:**

Both translations were made for a School Project that were kept as a record. These translations were made for Paola Ruiz Araya, Director of the Nursing School at Universidad de las Americas.

“Revising a manuscript: Ten Principles to Guide Success for Publication"

"Research and Statistics: Qualitative Research Methods"

**From August to November 2016:**

Both translations were made as a School project, in this occasion I worked with Francisco Arias, the Director of the Veterinary and Agronomy School at Universidad de las Américas

**“**Morphological Examination of the Corpora Lutea from pregnant bitches treated with different abortifacient regimes”

“Termination of unwanted pregnancies in the bitch by combined application of a PGF2α-analogue (alfaprostol or cloprostenol) and a dopamine agonist cabergoline.”

**Work experience (not related to translation/interpreting)**

**May 2016/February 2018**

Librarian, Aiep Viña del mar

**Courses**Basic Excel certified by the Laborers Training School ASIVA. (2016).

**Knowledge**

CAT tools:

SDL Trados Studio 2015  
CafeTran Espresso   
OmegaT

Word Processors:

MS Office, Word 2016  
OpenOffice

Softwares and Operative systems

Linux (Fedora & Ubuntu)  
Microsoft Windows  
MS Office 2016  
Photoshop CS5